

KPMG Albania Sh.p.k. - Kosovo Branch	Telephone	+381 38 246 771
Sulejman Vokshi, No. 14	Telefax	+381 38 246 772
Pristina	E-mail	<a href="mailto:al-kosovo@kpmg.com">al-kosovo@kpmg.com</a>
Kosovo	Internet	<a href="http://www.kpmg.al">www.kpmg.al</a>

## IZVEŠTAJ REVIZIJE

### O GODIŠNJIM FINANSIJSKIM IZVEŠTAJIMA SKUPŠTINE OPŠTINE KAČANIK ZA ZAVRŠENU GODINU 31 DECEMBRA 2011

*Ovaj prevod je samo za informativne svrhe. Verzija na engleskom jeziku koja je i originalna verzija, ima prioritet nad njim*

**Priština, jun 2012**

## TABELA SADRŽAJA

I.	Opšti sažetak .....	3
II.	Uvod.....	4
	Ova revizija se odnosi na godišnje finansijske izveštaje Opštine Kačanik za godinu završenu 31 decembar 2011.....	4
III.	Mišljenje revizora.....	6
III.1	Stanje preporuka iz prethodnih godina.....	9
IV.	Finansijski rezultati u odnosu na usvojeni budžet.....	10
V.	Finansijski pregledi .....	11
V.1	Usklađenosti sa okvirom izveštavanja i kvaliteta informacije.....	11
	Na osnovu zahteva ZUJFO Br. 03/L-048 i Pravilo financija Br. 07/2011: .....	11
V.2	Prihodi (uključujući vlastite) .....	12
	Nalazi 12	
V.3	Troškovi.....	13
V.4	Subvencije i transferi.....	14
V.5	Imovina i dugovi.....	14
VI.	Kontrola menadžmenta .....	17
VI.1	Sistem unutrašnje kontrole .....	17
VI.2	Komitet revizije .....	17
VII.	Opšti zaključak nad menadžemntom opštine Kačanik.....	18
	Opšti zaključci .....	18
	Prilog 1: Razna mišljenja revizije aplicirana zasnovan u ISSAI 4000.....	19
	Prilog 2: Preporuka iz prethodnih godina .....	21
	Prilog 3. Komentari menadžmenta opštine Kačanik i odgovor KPMG-a.....	22

## **I. Opšti sažetak**

KPMG je izvršila reviziju godišnjih finansijskih pregleda od opštine Kačanik (Opština), u ime Kancelarije Generalnog Revizora Kosova, za fiskalnu odinu završenu 31 decembra 2011.

Naša revizija je obavljena u skladu sa međunarodnim standardima revizije, izrađenih od strane Međunarodne organizacije vrhovnih instrukcija revizije (MOVIR) i obuhvatila je testiranja i procedure za koje smo smatrali da su potrebne za davanje mišljenja u vezi finansijskih pregleda.

Dole je naveden ekstrakt uzet iz našeg mišljenja revizije na stranici 7-9 ovog dokumenta:

“Po našem mišljenju finansijski pregledi prikazuju istinsko i iskreno stanje u svim materijalnim aspektima , uplata i isplata za godinu završenu 31 decembra 2011, u skladu sa Međunarodnim standardima računovodstva za javni sektor na osnovu gotovine. (‘MSRJS’) za Finansijsko izveštavanje prema računovodstvu an osnovu gotovine i finansijskim pravilnikom br. 07/2011 Godišnje izveštavanje budžetskih oraganizacija“.

### **Unutrašnja kontrola**

Naša revizija je identifikovala nedostatke u nekim oblastima u finansijskog menadžiranja. Ovi nedostatci su opisani u većini detalja unutar ovog izveštaja.

Naš zaključak je da unutrašnji sistem opštine nisu dizajnirani i sprovedeni na pravilan način za eliminisanje evidentnih nedostataka i nisu sprovedne kako treba.

U cilju poboljšanja funkcionisanja sistema finansijskog menadžiranja i unutrašnje kontrole , mi vam preporučujemo da se obezbedite da :

- Održavati automatski sistem fakturisanja za sve vrste takse;
- Obaviti ujedničenja prihoda između zvaničnika vlastitih prihoda i operacionih departmana;
- Preduzeti mere za povećanje prihoda iz različitih taksi; i
- Zakoni br. 03/L-241 i 04/L-042 ‘Zakon o javnim nabavkama na Kosovu’ (izmenjen ), oba primenjiva u raznim periodima 2011, da se poštuju u celosti.

Menadžemntu opštine je data mogućnost za komentarisanje o prezentovanim nalazcima u ovom izveštaju. Menadžment se delimično složio da pokusa rešavati sve naše preporuke.

Referišite se prilog 3 o komentarima menadžmenta u našim preproukama i našem odgovoru prema njima.

## **II. Uvod**

Ova revizija se odnosi na godišnje finansijske izveštaje Opštine Kačanik za godinu završenu 31 decembar 2011.

Odgovornost je opštine Kačanik da priprema godišnje finansijske pregledne na osnovu Finansijskog pravilnika 07/2011 i u skladu sa MSRJS-om o „Finansijsko izveštavanju na osnovu računovodstva gotovine”.

KPMG u ime Kancelarije Generalnog Revizora je odgovorna za obavljanje godišnjih revizija za 31 decembar 2011 godine za Opštinu.

Revizija regularnosti se definiše kao overavanje finansijskog računovodstva, uključujući istraživanje i procenu finansijskih izveštaja i drugih finansijskih podataka, kao i davanje mišljenja o tome:

- Da li finansijski izveštaji pružaju istinito i objektivno stanje računa i finansijskih pitanja za period revizije;
- Dali su finansijski podaci, sistemi i transakcije u skladu sa zakonima i uredbama na snazi;
- O prikladnosti funkcija unutrašnje kontrole i unutrašnje revizije; i
- O svim pitanjima koja proističu iz revizije ili se odnose na istu.

Obavili smo preliminarnu procenu opštine, i u toku te procene adresirali smo to da li je opština tretirala prethodne preporuke , kao i kvalitetu preliminarnih finansijskih pregleda . Na osnovu toga savetovali smo menadžment. Naše preporuku obuhvaćaju i savete u vezi poboljšanja koja trebaju se učiniti da bi finansijski pregledi bili u skladu sa Finansijskim pravilnikom 07/2011 i MSRJS-om o“Finansijskom izveštavanju na osnovu računovodstva gotovine”. U cilju realizacije naše odgovornosti za reviziju opštine, preduzeli smo sledeće aktivnosti :

- Pregledali smo Finansijske Izveštaje Opštine u odnosu na usvojeni budžeta za 2011 godinu;
- Odredili smo, da li su Finansijski Izveštaji opštine pripremljeni u skladu sa MSRJS “Finansijsko Izveštavanje na osnovu Računovodstva Gotovog Novca” i Finansijska Pravila 07/2011.
- Odredili smo nivo materijalnosti prihoda i troškova, kao prag za olakšavanje vrste mišljenja koje treba dati o finansijskim izveštajima;
- Sprovedli smo jednu kombinaciju uzimanja uzoraka prema slučaju i mišljenju, tokom odabiranja transakcija za testiranje;
- Izvršili smo sveobuhvatno supstancialno ispitivanje finansijskih transakcija; i
- Oslonili smo se na jednu vrstu kombinacije intervjeta, analitičkih pregleda i fizičkog overavanja da bi ocenili validnost i regularnost finansijskih transakcija.

U ovom izveštaju mi smo napravili rezime revizije za ovu godinu i pružamo jedno formalno mišljenje o Godišnjim Finansijskim Izveštajima za završnu godinu 31 Decembra 2011.

U vezi sa našim pristupom revizije o godišnjim finansijskim izveštajima Opštine MOVIR određuju specifične kriterije koji uređuju vrstu mišljenja koje može da se daje.

One su određene opširnije u Prilog 1, koji sadrži ekstrakt ISSAI 4000.

### **III. Mišljenje revizora**

Za Opština Kačanik

Priština, 25 Jun 2012

Angažovali smo se u reviziji finansijskih pregleda koji su u prilogu opštine Kačanik (“Opština”), koje obuhvaćaju pregled primanja i isplata u gotovom novcu za završenu godinu 31 Decembra 2011 godine, upoređenje budžeta sa aktuelnim iznosima kao i sažetak važnih politika računovodstva i ujedno i ostala objašnjenja

#### *Odgovornost menadžmenta o finansijskim pregledima*

Menadžment je odgovoran za pripremu i iskreno predstavljanje ovih finansijskih pregleda u skladu sa MSRJS-om – finansijsko izveštavanje na osnovu računovodstva gotovine i *Finansijskog pravilnika br. 07/2011 Godišnje izveštavanje budžetskih organizacija*. Ta odgovornost obuhvaća sprovođenje i vođenje unutrašnje kontrole pogodne za pripremu finansijskih pregleda bez materijalnih grešaka uzrokovanih greškom ili obmanom.

#### *Odgovornost revizora*

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o ovim finansijskim pregledima na osnovu naše revizije . Vršili smo našu reviziju u skladu sa međunarodnim standradima revizije izrađenih od Međunarodnih organizacija i vrhovnih institucija revizije (MOVIR). Ovi standardi zahtevaju da mi poštujemo etike zahteve i da planiramo da obavimo reviziju da bi dostigli opravdanu sigurnost da su finansijski pregledi bez materijalnih grešaka.

Revizija obuhvata proceduru sakupljanja dokaza revizije za iznose i razmatranja u finansijskim pregledima. Izabrane procedure zalisu od našeg mišljenja, uključujući ocenjivanje opasnosti materijalnih anomalija u finansijskim pregledima , zbog osmane ili greške. U toku ocenjivanja opasnosti , mi uzimamo u obzir unutrašnju kontrolu entiteta u skladu sa priremom i pravilnim predstavljanjem finansijskih pregleda u cilju irade procedura revizije koje su povoljne za okolnosti, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o efikansoti unutrašnje kontrole entiteta . Jedna revizija obuhvata ocenjivanje povoljnosti korišćenih načela računovodstva i obrazloženost ocenjivanja obavljениh od menadžmenta, kao i ocenjivanje opte prezentacije finansijskih pregleda.

Verujemo da evidencija revizije koju smo uzeli nije dovoljna i pogodna za obezbeđivanje osnove za naše mišljenje.

#### *Mišljenje*

Po našem mišljenu finansijski pregledi daju realno i iskreno stanje sa svim materijalnim aspektima, uplata i isplata za fiskalnu godinu završenu 31 decembra 2011 u skladu sa MSRJS-om , finansijsko izveštavanje na osnovu računovodstva gotovine i Finansijskim pravilnikom Nr. 07/2011 , Finansijsko izveštavanje budžetskih organizacija.

### *Naglašavanje pitanja*

Bez kvalifikacije našeg mišljenja skrećemo pažnju na sledeće:

- Uporedjujuća informacija za fiskalnu godinu završenu 31 decembra 2009 nije potpuna ni tačna. Posebno dole navedeno su izostali ili nisu prikazani na potreban način u finansijskim pregledima:

Plaćenje od trećih stranaka, član 12, Pregled uplata i isplata gotovinom nije prikazana za godinu koja se završava 31 decembra 2009.

- Zbog nepostojanja propratne dokumentacije za merenje dela imovine , objekata i opreme, prikazanih u sekciji 16, opština je pokušala da meri te artikle , tržišnom vrednošću na osnovu procene izvršenene od Komisije formirane u opštini. Komisija nije bila sastavljena od stručnih procenjivača i izveštavane vrednosti u finansijskim pregledima nisu popunjeni na osnovu izveštaja.

### *Preispitivanje usklađenosti*

Osim revizije finansijskih pregleda planirano je i izvršeno preispitivanje usklađenosti kako bi izneli zaključak sa ograničenom sigurnošću ako u svim materijalnim aspektima, aktivnostima i finansijskim transakcijama i reflektovanim informacijama u finansijskim pregledima su u skladu sa autoritetima koji upravljaju njima. Priroda, vreme i rad o usklađenosti su bila ograničena u upoređenju sa planiranim za iznošenje mišljenja uz opravdanu sigurnost o finansijskim pregledima.

### *Odgovornost revizora*

Naša je odgovornost da izrazimo zaključak na osnovu našeg preispitivanja. Mi smo radili u skladu sa ISSAI 4200 i uputstvima o reviziji i usklađenosti sa revizijom finansijskih pregleda. Ova načela zahtevaju da primenimo etičke zahteve i da planiramo i izvršimo preispitivanje kako bi postigli ograničenu sigurnost da li finansijske aktivnosti , transakcije i informacije reflektuju na finansijskim pregledima skladnost sa svim materijalnim aspektima sa autoritetima koji upravljaju njima.

Preispitivanje je ograničeno uglavnom u analitičkim procedurama i intervjuima i zato daje manje sigurnosti od revizije. Nismo izvršili reviziju i zato izražavamo naš zaključak u obliku ograničene sigurnosti koja je konsistentna sa ograničenim radom kojeg smo obavili zbog preispitivanja usklađenosti.

Verujemo da evidencija koju smo dobili je pogodna i dovoljna za osnovu naših zaključaka.

### *Zaključak o usklađenosti*

Na osnovu našeg opisanog rada u ovom izveštaju, aktivnosti, finansijske transakcije i informacije prezentovane u finansijskim pregledima koje smo videli u toku revizije, sa svih materijalnih aspekata su u skladu sa autoritetima koji upravljaju njima.

### *Ostala pitanja*

Mi skrećemo pažnju na sledeće :

- 1 Glavni i poverljivi izvor informacija za izradu finansijskih pregleda je Free Balance. Bilo kako bilo, pošto Free Balance se ne koristi za registrovanje isplata od trećih stranaka, nepokretnu imovinu i ostalu opremu , kao i neplaćene fakture, ne može se koristiti za prikaz sveobuhvatnih finansijskih pregleda.

- 2 Pošto opština nije sprovodila sistem automatskog i sveobuhvatnog fakturisanja, može biti nesigurnosti u vezi potpunosti arketiranja i prihoda koje opština može da dobije i sposobnost za pripremu poverljiv i tačan budžet, za izveštavanje o tačnom izveštaju arketiranja i monitorisanje arketiranja vlastitih prihoda na vremenskoj osnovi.
- 3 Identifikovali čemo niz neusklađenosti sa Zakonom br. 04/L-042 ‘Zakon o javnim nabavkama’ (izmenjen). Neusklađenosti su povezane sa zahtevanim procedurama koje opština nije obavila i dokumentarisala.
- 4 Iako, opština može biti obuhvaćena u malim zakonskim slučajevima i isplata gotovine može se zahtvati u bliskoj budućnosti, opština nije uspostavila formalan proces koji može da obezbedi potpunu informaciju, povoljnu i poverljivu za registrovanje provizije i kontingentnih obaveza.

KPMG Albania Sh.p.k Kosovo Branch

KPMG Albania Sh.p.k. – Kosovo Branch

14, Sulejman Vokshi Street

Priština

Kosovo

### **III.1 Stanje preporuka iz prethodnih godina**

U našem dopisu prethdonom menadžmentu za fiskalnu godinu završenu 31 Decembra 2010 izznošeno je pet glavnih preporuka. Tri od preporuka iz prethodne godine: priprema finansijskih pregleda, prikazivanje imovine i formiranje Komisije za reviziju je rešena, dok ostala dva ostaju za adresiranje, što znači:

- Identifikovali smo par neusklađenosti iz oblasti troškova, uključujući neusklađenost sa "Zakonom o javnim nabavkama na Kosovu" Zakon br.04/L042, ne-usklađenost iz oblasti isplata i dnevница i ostale kupovine. Ove neusklađenosti se odnose na procedure koje se zahtevaju i koje nisu obavljene i dokumentirane od strane opštine.
- Da se uspostavi sistem fakturisanja za sve vrste taksi i moraju se preduzeti mere za povećanje nivoa prikupljanja prihoda od raznih taksi .

Nepotpuno adresiranje naših preporuka u 2011 godini je uzrokovalo iste nalaze za te oblasti kao i u 2010.

## IV. Finansijski rezultati u odnosu na usvojeni budžet

Analiza rezultata finansijskih pregleda u odnosu na usvojeni budžet prikazuje sledeće:

Tabela 1: Opis budžeta i aktuelnih troškova

Opis	Početni budžet	Pregledani budžet	Završni budžet	2011 Izvršenje	2010 Izvršenje
Vlastiti prihodi	567,000	-	585,000	510,000	515,000
Donacije zemlje	-	-	79,000	79,000	-
Donacije iz vani	-	-	-	-	22,000
<b>I. Ukupno prihodi i transferi donacija</b>	<b>567,000</b>	-	<b>664,000</b>	<b>589,000</b>	<b>537,000</b>
Plate i dnevnice	3,502,000	-	3,567,000	3,557,000	2,769,000
Roba i usluge	364,000	-	470,000	433,000	454,000
Opštinski troškovi	82,000	-	87,000	87,000	87,000
Subvencije i transferi	42,000	-	82,000	73,000	61,000
Kapitalne investicije	1,471,000	-	1,610,000	1,443,000	1,033,000
Rezerve	-	-	-	-	-
<b>II. Ukupno troškovi</b>	<b>5,461,000</b>	-	<b>5,816,000</b>	<b>5,593,000</b>	<b>4,404,000</b>
<b>Razlika I-II</b>	<b>(4,894)</b>	-	<b>(5,172)</b>	<b>(5,004)</b>	<b>(3,867)</b>

Budžetirani iznosi su odvojeni od donjih članova finansijskih pregleda za završenu godinu 31.12.2011: Član 13 – Izveštaj realizacije budžeta.

### Zaključak

Totalni aktualan prihod i transfer donacija su manji od konačnog budžeta za 75 hiljada evra zbog realizacije vlastitih prihoda koja su bila manja za 75 hiljada evra.

Aktualni izlaz novca sa računa trezora bio je niži od finalnog budžeta za iznos od 223 hiljada evra, zbog plata i dnevica koje su bile manje za 10 hiljada evra, robe i usluge za 37 hiljade evra i transfera i subvencija za 9 hiljada evra, kao i kapitalnih troškova koji su bili manji za 167 hiljade evra.

Početni budžet je bio manji za 97 hiljade evra u odnosu na završni budžet zbog nižih predviđanja za: vlastite prihode i donacije. Sve izmene u početnom budžetu su usvojene na pravilan način od predsednika skupštine opštine. Te izmene se zasnivaju na odluci skupštine i dozvoljene su za Zakonom 03/L-048.

Nepotrošeni budžet opštine za 2011 je manji za 2%.

## **V. Finansijski pregledi**

### **V.1 Usklađenosti sa okvirom izveštavanja i kvaliteta informacije**

Na osnovu zahteva ZUJFO Br. 03/L-048 i Pravilo financija Br. 07/2011:

- Opština je pripremila finansijske preglede u skladu sa Pravilo financija br. 07/2011;
- Finansijski izveštaji su potpisani od strane Glavnog administrativnog službenika i Glavnog finansijskog;
- Finansijski izveštaji su potpisani unutar vremenskog okvira, datuma 29 januar 2012 i nisu dostavljeni MF-u;
- Finansijski izveštaji su primljeni samo na albanskom i srpskom jeziku; i
- Opština je pripremala i dostavljala redovne tromesečne izveštaje MF-u u toku 2011 godine.

## V.2 Prihodi (uključujući vlastite)

### Nalazi

- *Sistem fakturisanja.* Sistem automatskog fakturisanja postoji samo za prihode sa poreza na imovinu. Ostala fakturisanja opštine se ne uknjižavaju. Ovi prihodi se uknjižavaju samo kod inkasiranja gotovog novca.
- *Ubiranje prihoda.* Osim poreza na imovinu i prihoda od licencije biznisa, menadžment opštine ne vodi posebne registre ili spisak dužnika prema vrstama taksi. Bez detaljnih, dovoljnih i tačnih podataka o dužnicima, opština nije u stanju da izradi tačan i verodostojan budžet i da izveštava o tačnoj normi ubiranja ili da blagovremeno plati ubiranje vlastitih prihoda, niti da prati na vreme prikup sopstvenih prihoda.
- *Nedostatci u sistemu automatskog fakturisanja .* Sistem fakturisanja poreza na imovinu je centralizovan i opština ne može da preispita i monitoriše na povoljan način prikupljanje prihoda , jer se to obavlja na automatski način iz sistema

### Preporuka 1

Preporučujemo da predsednik obezbedi, da će opština preuzeti postupke za poboljšanje sistema računovodstva i fakturisanja kako bi se obezbedila sigurna i efektivna kontrola u fakturisanju i prihodima. Poboljšanje procedura povezanih sa ovim sistemom će omogućiti menadžmentu monitorisanje i menadžiranje velikih opasnosti i osiguraće se da odluke u vezi budžeta, planiranja i sakupljanja prihoda su obavljena na pravilan način. Preporučujemo opštini da uzme u obzir sledeće tačke:

- Sprovodenje sistema fakturisanja koji obuhvataju detalje za plaćenike, njihovu sadašnju adresu, istoriju i normu sakupljanja prihoda od ovih isplata. Pristup takvim informacijama terba da ima samo ograničeni broj lica i ovlašćenih od menadžmenta.
- Postavljanje i kontrolisanje tarifa i normi taksa u sistem, na centralni način, koji bi automatski izračunavao i generisao fakture. Ovo generiranje fakura takođe se treba ovlastiti i preispitati.
- Postojanje automatske veze između sistema fakturisanja i sistema računovodstva kako bi se informacija procesuirala automatski u glavnoj knjizi računovodstva.
- Automatsko povezivanje kancelarije za fakturisanje sa operacijama i da se redovno međusobno usklađuju, u slučajevima kada direktno fakturisanje se povezuje sa uslugama iz operacionale kancelarije. To je posebno važno u slučajevima kada se izvršava veliki broj transakcija.

## V.3 Troškovi

### 3.1 Kupovina na osnovu javnih nabavki

#### Nalazi

U toku inspekovanja dokumenata za naš uzorak dosjea nabavki mi smo primetili neke neusklađenosti sa procedurama koje se zahtevaju na osnovu Zakona o javnim nabavkama 04/L-042. Ove neusklađenosti su dole opisane:

- U proceduri nabavke KA652/11/21/521, izgradnja puteva , kriterijum za određivanje dobitnika je „ekonomski prihvatljivija cena“ . Kod određivanja dobitnja Komisija tendera trebala bi uzeti u obzir sledeće parametre, cenu , iskustvo i vreme . Ponašem razmatranju dosjea tendera , primetili smo da razlog za izbor dobitnika tendera , koji je imao veću cenu za 17,370 evra od najefтинijeg ponuđača bio je vremenski rok, kojeg je isti pružio kao 15 radnih dana. Po našem mišljenju ovaj vremenski rok nije bio moguć zbog veličine i kompleksnosti projekta . Priroda istog je izgradnja drugo razrednog puta od 2.5 km, u teškom šumskom terenu. Upravo, projekat je trajao tri meseca od 22 avgusta do 24 novembra 2011 . Opština nije pripremila penalije za zakašnjenja , nezavisno od značajnih zakašnjenja u okončanju projekta.
- U proceduri nabavke KA652/11/006/52, izgradnja puteva, koji se odnose na građevinske radove nije nam pružen plan rada i zato nismo mogli da proverimo da li je bilo zakašnjenja ovog projekta.
- U proceduri nabavke KA652/11/009/521, za izgradnju puteva, budžetiranje /izdvojena sredstva za ovaj projekat su iznosila EUR 50,000, dok ugovorna vrednost objekta je 60,926 evra.
- Za proceduru nabavke KA652/11/052/521, za izgradnju puteva primetili smo da ugovarač nije izvršio obnovu škole u ugovorenom roku. Prema ugovoru radovi trebali su bili završeni za 15 dana, pre početka školske godine , dok je realno rad trajao više od 3 meseca od (5 septembra 12 2011 do 15 decembra 12 2011). Opština nije primenila penalije iako se ugovorom dozvoljavaju iste.

#### **Preporuka 2**

Preporučujemo da se Predsednik obezbedi da će opština preuzeti dalje korake za poboljšanje kontrole nad troškovima i isplatama i da budu u potpunom skladu sa zakonima i zahtevima lokalnih pravilnika.

### **3.2 Ostala kupovina**

#### **Nalazi**

Nema nalaza za izveštavanje u ovoj oblasti.

### **3.3 Nadoknada (plate i dnevnice)**

#### **Nalazi**

Nema nalaza za izveštavanje u ovoj oblasti.

## **V.4 Subvencije i transferi**

#### **Nalazi**

Nema nalaza za izveštavanje u ovoj oblasti.

## **V.5 Imovina i dugovi**

### **5.1 Gotov novac i ekvivalenti**

#### **Nalazi**

- Primetili smo da prikupljeni prihod u gotovini je uložen u banci jednom mesečno što nije u skladu sa pravilnikom o menadžiranju gotovog novca budžetskih organizacija. Po tom pravilu prikupljena gotovina mora se uložiti u banku u roku do 48 časova.
- Primetili smo da se opštini dozvoljava inkasiranje gotovine do 20 evra , što nije u skladu sa pravilnikom o menadžiranju gotovog novca budžetskih organizacija, kojim se definiše da se mogu inkasirati vrednosti do 10 evra.
- Štaviše, primetili smo da je opština vršila inkasiranje prihoda od taksi za profesionalne ispite u Profesionalnoj školi Kačanika , koji oscilira od EUR 100 do EUR 130. Ti iznosi su iznad gorenavedenog limita do 10 evra i ako takvi moraju biti inkasirani putem banke.

## **5.2 Tretiranje naplativih**

### **Nalazi**

Opština nema procesa identifikacije, evidencije i praćenja izdatih faktura za opštinske takse . To može da uzrokuje ne ispravno prikazivanje naplativih sredstava . Dalje primetili smo fakture naplativih koje su starije od godinu dana.

### **Preporuka 3**

Preporučujemo predsedniku da uspostavi proces kojim se obezbeđuje da naplativo bude registrovano odmah po fakturisanju. Isto tako, taj registar mora se ažurirati prema plaćanjima.

Takodje registar treba da bude ažuriran u skladu sa isplatama uradjene u pogledu objavljene fakture od strane opštine.Dalje preporučujemo Opštini da ponovo preispita svoj tretman ograničenja za prikupljane gotovine.Također, preporučamo općine da kontinuirano nastavi prikupljanje “naplativih” kolekcija.

## **5.3 Kapitalna i nekapitalna imovina**

### **Nalazi**

Zbog nedostatka propratnih dokumenata za merenje dela zgrada , zemljišta i opreme prikazanih u belešci 30 opština je zahtevala da meri takve artikle ispravnom vrednošću na osnovu izvršene procene od unutrašnje komisije . Komisija nije sačinjena od sertifikovanih procenjivača i izveštavane vrednosti u finansijskim pregaledima nisu podržana od određenog izveštaja.

### **Preporuka 4**

Da obuhvati dodatne izvore za popis i procenu opštinske imovine. Obuhvaćanje nezavisnih i sertifikovanih procenjivača se pokazala kao najbolja praksa u tim slučajevima. Ipak, opština mora uzeti u obzir analizu cene u odnosu na beneficije uključivanja stručnjaka za procenu, pre njihovog angažovanja.

## **5.4 Dugovi**

### **Nalazi**

Opština ne raspolaže sa adekvatnim procesom identifikacije , evidencije i praćenja ne isplaćenih faktura, što može uzrokovati neispravan prikaz istih.

Ukupni bilans neisplaćenih faktura na kraju 2011 godine iznosi EUR 33 hiljade. Ove obaveze su prenešene da budu isplaćene u 2011.

Prema Zakonu br. 03/L-048 ZMJFO, član 39.1, svaka redovna faktura i zahtev za isplatu za robe i pružene usluge i/ili realizovanih radovima za budžetsku organizaciju moraju biti plaćeni u roku od 30 kalendarskih dana po prijemu po prijemu računa ili zahteva od strane dotične budžetske organizacije. Primetili smo da mnogo neisplaćenih faktura su starije od 30 dana od kraja godine.

### **Preporuka 5**

Preporučujemo predsedniku da obezbedi da opština preduzme dalje korake za poboljšanje kontrole troškova i plaćanja u potpunom skladu sa zakonom i pravilnicima. Mora se vršiti napor da sve isplate vrše u toku godine.

### **5.5 Aktuelno izveštavanje ili vremenski rokovi u opštem procesu budžetiranja**

U vezi realizacije izveštaja o aktuelnom spoljnem izveštavanju i budžetskom procesu primetili smo:

- Budžetski zahtevi su blagovremeno realizovani;
- Tromesečni izveštaji i devetomesečni finansijski pregledi blagovremeno su dostavljeni MF-u;
- Nacrt plana nabavki je blagovremeno dostavljen MF-u;
- Akcioni plan sprovođenja preporuka je popunjen u godišnjim finansijskim pregledima opštine.

### **Nalazi**

Nema drugih nalaza za izveštavanje.

## **VI. Kontrola menadžmenta**

### **VI.1 Sistem unutrašnje kontrole**

#### **Nalazi**

Glavni i poverljivi izvor informacija za izradu finansijskih pregleda je Free Balance. Iako, Free Balance se ne koristi za registrovanje isplata od trećih stranaka, nepokretnu imovinu i ostalu opremu, kao i neplaćene fakture, ne može se koristiti za prikaz poptunih finansijskih pregleda za godinu koja se završava 31 Decembra 2011.

#### **Preporuka 6**

Mi preporučujemo Predsedniku opštine da obezbedi da priprema finansijskih pregleda se bazira na premi i procedurama koje su dizajnirane da obezbede da zahtevana informacija je registrovana, procesuirana i sažeta na pravilan način u finansijskim pregledima.

### **VI.2 Komitet revizije**

#### **Nalazi**

Nema izveštavanja u ovoj oblasti za godinu 2011

## **VII. Opšti zaključak nad menadžemntom opštine Kačanik**

### **Opšti zaključci**

Kao što je rečeno u izveštaju poboljšanja moraju se izvršiti u oblasti: prihoda , nabavki, gotovine i ekvivalenta, tretiranje naplativih , podmirivanje obaveza u zakonskom roku i procena kapitalne i nekapitalne imovine.

#### **Opšta preporuka**

- Održavati system automatskog fakturisanja za sve vrste taksi, obaviti poravnjanje prihoda između zvaničnika prihoda i operacionih departmana. Takođe, trebaju se preduzeti mera za povećanje nivoa sakupljanja taksi
- Učiniti sve napore za poboljšanje procesa troškova.
- Moraju se vršiti napor da se sve neplaćene fakture plaćaju u zakonskom roku.
- Pravilnik o menadžiranju gotovine budžetskih organizacija mora se striktno poštovati.

## **Prilog 1: Razna mišljenja revizije aplicirana zasnovan u ISSAI 4000**

(preuzeno od ISSAI 4000)

9. Mišljenje revizije, normalno i u standardnom formatu, vezano za finansijskim pregledima u celini, izbegavajući potrebu određivanja trajanja, ali prema prirodi i u opštem smislu prenosi čitaocima njen smisao. Priroda ovih reči, zavisi od zakonskog okvira revizije, međutim mišljenje treba da jasno istakne da li je kvalifikovano ili nekvalifikovano, ili je kvalifikovano u nekim određenim oblastima, ili je suprotno mišljenje (stav 14), ili je negiranje mišljenja (stav 15).

10. Nekvalifikovano mišljenje se iznosi kada je revizor zadovoljan u svim materijalnim aspektima, i to:

- (a) Kada su finansijski izveštaji pripremljeni koristeći osnove i prihvatljive politike računovodstva koje su primenjene na održiv i stalan način;
- (b) Kada su izveštaji u skladu sa statusnim zahtevima i važećim zakonskim propisima;
- (c) Kada su prezentirani nalazi finansijskih izveštaja u vezi entiteta u kome je izvršena revizija, skladu sa saznanjima revizora; i
- (d) Kada je obavljeno adekvatno prelistanje svih materijalnih pitanja, relevantnih za finansijske izveštaje.

11. Akcenti. Revizor može u nekim okolnostima da smatra da čitaoc nije pravedno shvatio finansijski pregled ako se pažnja obratila neobičnim i beznačajnim stvarima. Kao opšte pravilo jeste kada revizor daje jedno nekvalifikovano mišljenje, to se ne odnosi na specifične aspekte finansijskih pregleda u njegovom mišljenju, ako se to može pogrešno tumačiti kao kvalifikovano mišljenje. U cilju izbegavanja utiska, referencije koje su zamišljene kao akcentiranje pitanja, nalaze se u posebnim stavovima izdvojenim od mišljenja. Kako bilo, revizor ne treba da akcentira pitanja popravke nedostataka u finansijskim pregledima ili kao alternativu zamenu za kvalifikovano mišljenje.

12. Revizor može da ne bude u stanju da iznese svoje nekvalifikovano mišljenje kada postoji jedna od okolnosti i kada to mišljenje može efektivno da utiče u materijalnom smislu na finansijske preglede:

- (a) da li je bilo ograničenja u delokrugu revizora
- (b) revizor smatra da su pregledi nekompletni ili su rastrojeni, ili pak postoji neka neopravdana podela u smislu poznatih knjigovodstvenih standarda, ili
- (c) postoje nejasnoće koje utiču na finansijske preglede.

13. Kvalifikovano mišljenje. Tamo gde se revizor ne slaže ili je nesiguran u vezi jednog ili više artikala u finansijskim pregledima a koji mogu biti od materijalnog značaja ali ne i fundamentalni u smislu pregleda, potrebno je izneti kvalifikovano mišljenje. Sastavljanje mišljenja naravno ukazuje na zadovoljavajući rezultat u odnosu na kontrolirani subjekat, a vezano za konkretan ili precizan pregled pitanja nesaglasnosti ili nejasnoća koja pokreću kvalifikovano mišljenje. Pomaže korisnike ako je finansijski efekat nejasnoće ili nesporazuma određen od strane revizora, iako se to uvek ne praktikuje.

14. Suprotno mišljenje. Tamo gde revizor nije u mogućnosti dati svoje mišljenje o finansijskim pregledima u celini, zbog nesporazuma, a što je suštinsko zbog minimiziranja prezentirane pozicije, u nastavku daje mišljenje koje se kvalifikuje po određenim aspektima neće biti adekvatno, onda se daje suprotno mišljenje. Sastavljanje takvog suprotnog mišljenja radi se na precizan način o svim pitanjima nesporazuma. To je pomoć da finansijski efekat na finansijske nalaze utvrđuje u praksi tamo gde treba i praktičan je.

15. Negiranje mišljenja. Tamo gde revizor ne može dati svoje mišljenje vezano za finansijske preglede zbog nejasnoća ili sužavanja delokruga to je esencijalno za jedno mišljenje kvalifikovano u određenim aspektima, neće biti adekvatno, onda se daje suprotno mišljenje. Sastavljanje suprotnog mišljenja pojašnjava jedno mišljenje, odnosno stav da se ne može dati, navodeći jasno i precizno sva nejasna pitanja.

16. Postalo je pravilo da ILA sastavlja detaljan izveštaj radi dopunjavanja mišljenja u slučajevima da postoje okolnosti u kojima je nemoguće dati nekvalifikovano mišljenje.

## Prilog 2: Preporuka iz prethodnih godina

Komponenta revizije	Preporuka ili nalaz	Preporuke koje su potpuno implementovane	Delimično adresirane	Ne adresirane
Finansijski pregledi VI.1 usklađenost u vezi sa spoljnim izveštavanjem	Finansijski pregledi se pripremaju na osnovu SNKSP i AU	Da		
6.3 Kapitalna i ne kapitalna imovina	Stvaranje liste kompletne imovine, zgrada i opreme opštine.	Da		
4.1 Kupovina putem nabavke	Striktno sprovođenje ZMJFO-a br. 2003/17 sa izmenama i dopunama		Delimično rešeno. Revizor je imao novih nalaza u toku revizije za 2011.	
VII.2 Komisija revizije	Osniva nje Komisije za unutrašnju reviziju	Da		
VI.3 Prihodi	Sprovođenje sistema fakturisanja koji obuhvataju detalje za plaćenike, njihovu sadašnju adresu, istoriju i normu sakupljanja prihoda od ovih isplata za svaku vrste prihoda.	Ne		

### Prilog 3. Komentari menadžmenta opštine Kačanik i odgovor KPMG-a

Preporuke	Slažemo se	Delimično seslažemo	Ne slažemo se	Komentari opštine	Komentari KPMG-a
<p><b>Preporuka 1:</b></p> <p>Preporučujemo da predsednik obezbedi, da će opština preduzeti postupke za poboljšanje sistema računovodstva i fakturisanja kako bi se obezbedila sigurna i efektivna kontrola u fakturisanju i prihodima. Poboljšanje procedura povezanih sa ovim sistemom će omogućiti menadžmentu monitorisanje i menadžiranje velikih opasnosti i osiguraće se da odluke u vezi budžeta, planiranja i sakupljanja prihoda su obavljena na pravilan način. Preporučujemo opštini da uzme u obzir sledeće tačke:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprovodenje sistema fakturisanja koji obuhvataju detalje za plaćenike, njihovu sadašnju adresu, istoriju i normu sakupljanja prihoda od ovih isplata. Pristup takvim informacijama terba da ima samo ograničeni broj lica i ovlašćenih od menadžmenta.</li> </ul>		X		<p>Posedujemo evidencijom debitora u departmanu koji ubiraju sopstvene prihode (takse i obveze) koje nemamo evidentirane u neki program ili odredjeni softuer nego samo na Exel</p> <p>Činimo napore da se instalira jedan softuer.gde ce se fakturisati sve obveze za debitore Opštine i da postoji veza izmedju Uprava koje stvaraju prihode i iste da se poravnaju sa knjigovodstvom budžetske organizacije..U ovom kontekstu zajedno sa svim opštinama koje se suočavaju sa ovim problemom ove prirode,istakli smo ovo pitanje u sastancima Kolegijuma Uprava za Budžet i Finansija (KUBF), koji funkcioniра u sastavu Asocijacije Opština</p>	Opština se delimično složila sa našim nalazima.

Preporuke	Slažemo se	Delimično seslažemo	Ne slažemo se	Komentari opštine	Komentari KPMG-a
<p><b>Preporuka 1 (nastava):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Postavljanje i kontrolisanje tarifa i normi taksa u sistem, na centralni način, koji bi automatski izračunavao i generisao fakture. Ovo generiranje faktura takođe se treba ovlastiti i preispitati.</li> <li>Postojanje automatske veze između sistema fakturisanja i sistema računovodstva kako bi se informacija procesuirala automatski u glavnoj knjizi računovodstva.</li> </ul> <p>Automatsko povezivanje kancelarije za fakturisanje sa operacijama i da se redovno međusobno usklađuju, u slučajevima kada direktno fakturisanje se povezuje sa uslugama iz operacione kancelarije. To je posebno važno u slučajevima kada se izvršava veliki broj transakcija.</p>				<p>Kosova(AOK).Također tražili smo od AOK da u što kraćem roku,vršivši pritisak na Ministarstvo Finansija (MF), za njihovu finansijsku podršku za jedan jedinstveni softver da bi se prevazilaze jednom za svagda ovaj nedostatak.</p>	
<p><b>Preporuka 2:</b></p> <p>Preporučujemo da se Predsednik obezbedi da će opština preduzeti dalje korake za poboljšanje kontrole nad troškovima i isplatama i da budu u potpunom skladu sa zakonima i zahtevima lokalnih pravilnika.</p>		X		<p>Prokura  # U vezi sa procedurom prokure KA652/11/21/521 projekta: Asfaltiranje puta Kacanik-Gajre prva faza u saopštenju za ugovor odredili čmo kriterije "ekonomski najniži tender"</p>	<p>Opština se delimično složila sa našim nalazima.</p> <p>Nase nalazi i preporuke su odnosile na osnovu dokumentacije koju nam su pružili tokom revizije.</p>

Preporuke	Slažemo se	Delimično se slažemo	Ne slažemo se	Komentari opštine	Komentari KPMG-a
<b>Preporuka 2 (nastava):</b>				<p>zato komisija pridržala se određenih kriterija i ja kao menadžer procenio sam preporuku komisije.</p> <p>Kompleksitet i priroda ovog projekta odugovlacio dinamicki plan ,vi ste i u dokumentaciju imali dnevnik rada.Ja kao menadžer KN u ugovoru odredio sam inžinjera za nadzor projekta dok me nije pismeno obavestio za zaptoj radova ili premašenje dinamicnog plana,ja nisam imao razloga da preduzimam drugu olluku.Tokom implementacije projekta bilo je spornih pozicija što i nama kao SO oduzimalo vreme do okoncanja sporova. Za ovu temu razgovarali čmo i sa odgovornim projekta (inžinjera) nadzornikom projekta.</p> <p># U vezi procedure prokure KA652/11/06/521 projekta: Asfaltiranje puta u selo Doganaj naselje Murselj i Kolsh. Z realizaciju ovog projekta u</p>	

Preporuke	Slažemo se	Delimično seslažemo	Ne slažemo se	Komentari opštine	Komentari KPMG-a
<b>Preporuka 2 (nastava):</b>				<p>kontroli br. 09/11 dt 13.05.2011 vrednost ugovora je 129,980.76 evra,a predvidjeno budžetom 2011 g predvidjeno u vrednosti od 50.000.00 evra da se vrši posao,a ostali deo posla da se realiziraju budžetom 2011 g. Zato ovaj projekt bio nezavršen u 2011 g. (samo prva faza) a druga faza nastavlja se 2012 godine.</p> <p># U vezi procedure prokure KA652/11/06/521 projekta: Asfaltiranje puta Deshmorët e Lirisë- druga faza ,vi ste istakli da je sklopljen ugovor bez manje svih obveznih sredstava.Ali ja potvrđujem da dana 13.05.2011 g. Kada sam sklopio ugovor imao sam sva sredstva obvezna 50.000 evra + 10,926.26 evra dt 05.05.2011 obveznih ,moguce je da tokom audicije predmeta niste primetili drugu obvezu.</p> <p># U vezi procedure nabavke KA652/11/052/521 projekta: Delimicno</p>	

<b>Preporuke</b>	<b>Slažemo se</b>	<b>Delimično se slažemo</b>	<b>Ne slažemo se</b>	<b>Komentari opštine</b>	<b>Komentari KPMG-a</b>
<b>Preporuka 2 (nastava):</b>				popravljanje u nekim školama u Opštini Kacanik”, što se tice vremenskog roka koji ste dali primedbu stoji ali nadzornik projekt anije me obavestio pismeno za neobaziranje dinamicnog plana.	
<b>Preporuka 3:</b>  Preporučujemo predsedniku da uspostavi proces kojim se obezbeđuje da naplativo bude registrovano odmah po fakturisanju. Isto tako, taj registar mora se ažurirati prema plaćanjima. Time se opštini omogućava planiranje verodostojnog budžeta.  Što više preporučujemo opštini da neprerkidno prati prikupljanje “naplativih”. Također, preporučamo općine da kontinuirano nastavi prikupljanje “naplativih”.		X		Troškove bankarne provizije za depozite svakodnevno bi tovarili I onako nedovoljni budžet narocito kod kategorije Robe I Usluge (KEŠ-130).Zato sa ciljem aplikacije štednje,svi inkasirani prihodi u PG posle svakodnevnih izveštavanja I poravnjanja sacuvali čmo na sigurno mesto u “metalskom trezoru” I svakog kraja meseca deponovali u bankarni žiroracun opštine-u NLB-podgoranak Kacaniku.	Opština se delimično složila sa našim nalazima.
<b>Preporuka 4:</b>  Da obuhvati dodatne izvore za popis i procenu opštinske imovine. Obuhvaćanje nezavisnih i sertifikovanih procenjivača se pokazala kao najbolja praksa u tim slučajevima. Ipak, opština mora uzeti u obzir analizu cene u odnosu na		X		Nedostatak budžetskih sredstava za angažiranje neke certifikovane kompanije.  Registracija imovine na kraju	Opština se delimično složila sa našim nalazima.

Preporuke	Slažemo se	Delimično seslažemo	Ne slažemo se	Komentari opštine	Komentari KPMG-a
<b>Preporuka 4 (nastava):</b> benificije uključivanja stručnjaka za procenu, pre njihovog angažovanja.				<p>2011 g. izvršeno je od komisije osnivane odlukom Predsednika opštine , i za oho postoje pismeni izveštaji.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Opština odredila doticni zvanicnik za registrovanje imovine u SIMFK I da isti je u toku je obradjivanja podataka u ovaj jedinstveni system na centralnom nivou.</li> </ul>	
<b>Preporuka 5:</b> Preporučujemo predsedniku da obezbedi da opština preduzme dalje korake za poboljšanje kontrole troškova i plaćanja u potpunom skladu sa zakonom i pravilnicima. Mora se vršiti napor da sve isplate vrše u toku godine.	X			Nemamo koment.	Opština se složila sa našim nalazima.
<b>Preporuka 6:</b> Mi preporučujemo Predsedniku opštine da obezbedi da priprema finansijskih pregleda se bazira na premi i procedurama koje su dizajnirane da obezbede da zahtevana informacija je registrovana, procesuirana i sažeta na pravilan način u finansijskim pregledima.		X		Sistem SIMFK – ne omogucava registraciju I evidentiranje naplata od trecih strana I Neplacene facture prema nabavljacima.Zato mi kao budžetska organizacija bili smo primorani da podatke držimo manualno I da obuhvacene u	Opština se delimično složila sa našim nalazima.

<b>Preporuke</b>	<b>Slažemo se</b>	<b>Delimično se slažemo</b>	<b>Ne slažemo se</b>	<b>Komentari opštine</b>	<b>Komentari KPMG-a</b>
<b>Preporuka 6 (nastava):</b>				Finansijskim pregledima vršeno je posle osiguranja i poravnjanja beleški sa doticnim ministarstvima ,nabavljacima i donatora kao treće strane koji su doprinosili neposredno u povišenju opštinske imovine.	



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova-Republic of Kosovo**



KOMUNA KAÇANIKUT  
OPSTINA KAÇANIK  
MUNICIPALITY KAÇANIK

## **Godišnji Finansijskih Izveštaj**

Za završnu 31 decembra 2011 godinu

*Ovaj prevod je samo za informativne svrhe. Verzija na engleskom jeziku koja je i originalna verzija, ima prioritet nad njim*

## **Opština Kačanik**

### **Član 13. Pregled o realizaciju budžeta**

### **za završnu 31 Decembra 2011 godinu**

(Iznosi u 000. EVR-a, samo ako se drugačije izražava)

### **Član 11. DEKLARACIJA O PREZENTIRANJU FINANSIJSKIH PREGLEDA**

Za: Zilif Lufi , v.d. Glavni Direktor Trezora

Od: Glavnog Administrativnog Zvaničnika i Glavnog Finansijskog zvaničnika.

Prema našem mišljenju finansijski preldi koji su priloženi obuhvativši beleške za završnu godinu 31 decembra 2011 pripremljene su po medjunarodnim Standardima Knjigovodstva Javnog Sektora "Finansijski Izveštaj po Knjigovodstvu baziran na gotovom novcu" ispunjavaju izveštajne obaveze koje proizilaze od Zakona o Menažiranju Javnih Finansija i Odgovornosti br.03/L-048 i zakon br.03/L-221 za izmenu i dopunu ZMJFO i bazirana su u finansijskim beleškama održanim na pravilan nacin.

Ova deklaracija daje se u vezi sa prezentiranjem finansijskih pregleda Ukupnog Budžeta Kosova, budžetske organizacije - OPŠTINA KAČANIK za godinu koja završava 31 decembra 2011.

Potvrđujemo onoliko koliko imamo saznanja i verovanje da:

Nije bilo neregularnosti u vezi sa rukovodstvom ili sa radnicima koja bi mogla imati materijalnog efekta na finansijske preglede.

Informacije date i prezentirane u finansijskim pregledima u vezi sa identifikacijom sondova i njihovo potrošenje vezane sa Kosolidovanom budžetu Kosova potpuna su i tacna.

Informacije u vezi ubiranja prihoda su tačna.

Nema Bankarni racun Budžeta Republike Kosova osim bankarnih racuna specifikovanih u finansijskim pregledima i ova specifikacija je potpuna i tacna kao na dan 31 decembra 2011.

Nije bilo povrede zahteva regulativnih autoriteta koje bi mogle imati materijalni efekt na finansijske preglede ako bi se povredile.

Nema nekoje kalbe(zakonske)u procesu koja bi imala materijalni efekt na finansijske preglede.  
Sve obaveze,kao one aktuelne,tako i one kontingentne,i sve garacije koje čmo dali trecim strankama registrovane i/ prelistane na potreban nacin.

Sve pozajmice za vanjske stranke registrovane i /ili prelistane prema okolnostima.

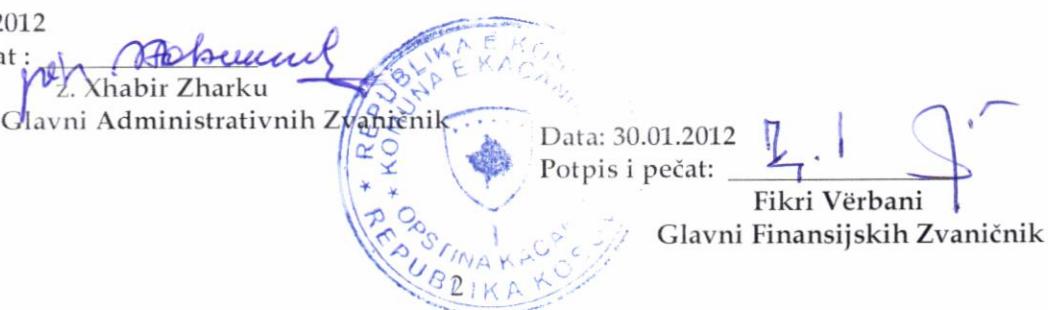
Nije bilo nijedne transakcije posle završenja perioda,koja bi tražila korigovanje ili prelistanje u finansijskim pregledima ili u njihovim beleškama..

Opštine treba da šalju izveštaje komisiji za budžet i finansija Skupštine Opštine.

Prema našem mišljenju,konsolidovani finansijski preldi koji su priložene predstavljaju jednu istinitu i jasnu prezentaciju finansija i transakcija za završnu godinu 31 decembra 2011 Budžetske Organizacije Opštine Kacanik.

Data: 30.01.2012

Potpis i pečat :



Data: 30.01.2012

Potpis i pečat:

Fikri Vērbani

Glavni Finansijskih Zvaničnik

# Opština Kačanik

## Član 12. Pregled prijema i naplata na gotovom novcu

31 Decembra 2011 godinu

( Iznosi u hiljada evra , samo ako se drugačije izražava)

	Beleške	2011		2010		2009	
		Jedinstveni Raèun Trezora	Naplata od vabjsih treæih stranaka	Jedinstveni Raèun Trezora	Naplata od vabjsih treæih stranaka	Jedinstveni Raèun Trezora	Naplata od vabjsih treæih stranaka
		KBK	€'000	KBK	€'000	KBK	€'000
<b>IZVORI FONDEVE</b>							
Vladini Grant	2	4,936	-	3,950	-	3,419	-
Sopstveni Prihodi	3	592	-	432	-	576	-
Fond za namenjene svrhe		-	-	-	-	-	-
Odredjeni Granti od donatora	4	65	-	22	-	68	-
Fond pozajmica	5	-	-	-	-	-	-
Ostali prijemi	6	-	940	-	327	-	-
<b>Total</b>		<b>5,593</b>	<b>940</b>	<b>4,404</b>	<b>327</b>	<b>4,063</b>	<b>-</b>
<b>KORIŠEENJE FONDEVA</b>							
Operacije							
Plate i Dnevnice	7	3,557	-	2,769	-	2,501	-
Robe i Usluge	8	433	3	454	-	370	-
Opštinske Usluge	9	87	-	87	-	80	-
		<b>4,077</b>	<b>3</b>	<b>3,310</b>	<b>-</b>	<b>2,951</b>	<b>-</b>
Transferi							
Transferi i Subvencije	10	73	-	61	-	79	-
Kapitalni Troškovi		-	-	-	-	-	-
Imovina, Zgrade i Oprema	11	1,443	937	1,033	327	1,033	-
Ostale naplate	12	-	-	-	-	-	-
Vracanje pozajmnica	13	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>		<b>5,593</b>	<b>940</b>	<b>4,404</b>	<b>327</b>	<b>4,063</b>	<b>-</b>

# Opština Kačanik

## Član 13. Pregled o realizaciju budžeta

**za završnu 31 Decembra 2011 godinu**

(Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava)

Beleške	Pocetni Budžet (Podela)	2011			2010		2009	
		A	B	Realizacija	D=C-B	E	Realizacija	F
		€'000	€'000	€'000	€'000	€'000	€'000	€'000
<b>Ulazak gotovog novca u trezor</b>								
Porezi	14	-	-	-	-	-	-	-
Sopstveni prihodi	15	567	585	510	75	515	445	
Donacije	16	-	79	79	-	22	68	
Kapitalna primanja	17	-	-	-	-	-	-	
Fond Privatizacije	18	-	-	-	-	-	-	
Pozajmnice	19	-	-	-	-	-	-	
Ostalo	20	-	-	-	-	-	-	
<b>Totalna Primanja ubirana za KFK</b>		<b>566</b>	<b>664</b>	<b>589</b>	<b>(75)</b>	<b>537</b>		<b>513</b>
<b>Izlaz gotovog novca iz Trezora</b>								
Plate i Dnevnice	21	3,502	3,567	3,556	(11)	2,769	2,501	
Troskovi i Usluge	22	364	470	433	(37)	454	370	
Opstinske Usluge	23	82	87	87	-	87	80	
Transferi i Subvencije	24	42	82	73	(9)	61	79	
Kapitalni Troskovi	25	1,471	1,610	1,444	(166)	1,033	1,033	
Fond Privatizacije	26	-	-	-	-	-	-	
Vracanja Pozajmica huazimeve	27	-	-	-	-	-	-	
Ostalo		-	-	-	-	-	-	
<b>Totalna Uplata izvrsen od BRK preko PRT</b>		<b>5,461</b>	<b>5,816</b>	<b>5,593</b>	<b>(223)</b>	<b>4,404</b>		<b>4,063</b>

Iznosi opštег granda u totalu od 4,894 hiljada evra za početni budžet, 4,949 hiljade evra za konačni budžet i 4,940 za realizaciju 2011 godine (2010: 3,950 hiljade evra; 2009: 3,419 hiljade evra) nisu obuhvaćeni u sektoru *Priliv gotovog novca na račun trezora* u gornjoj tabeli iako su iste upotrebljene za pomoć za isplatu raznih troškova opštine prikazanih u sektoru izlaz gotov novca iz računa Trezora. U prethodnim godinama, takvi iznosi su registrovani kao posebne kategorije u sklopu priliva gotov novca na račun Trezora 13 izveštaju pregleda realizacije budžeta.

# **Opština Kačanik**

## **Član 14. Opis beleske**

**31 Decembra 2011 godinu**

(*Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava*)

### **Beleška 1**

#### **1.1 Osnove pripreme**

Finansijski pregledi su pripremljeni u skladu sa SNKSP bazirani na gotovom novcu “*Finansisjko izveštavanje prema računovodstvu baziranog na gotovini*“.. Podaci u finansijskim pregledima predstavljaju integralni deo za shvaćanje pregleda , prema tome moraju se zajedno čitati sa pregledima.

Politike računovodstva su konsistentno primenjene u toku celog perioda .

#### **1.2 Entitet izveštavanja**

Finansijski pregledi su za entitete javnog sektora opštine Kačanik. Finansijski pregledi obuhvaćaju entitet izveštavanja na osnovu zakona o menadžiranju javnih finansijskih odgovornostima (03/L-048 i 03/L-221). Finansijski pregledi su za opština Kačanik. Opština Kačanik se kontroliše od Vlade Kosova i sve njene finansijske aktivnosti su iz budžeta Kosova .

#### **1.3 Plaćanja od trećih stranaka**

Opština Kačanik može dobiti robe i usluge putem plaćanja gotovog novca od trećih stranaka koje su van Vlade u toku vremenskog perioda. Izvršene uplate od trećih stranaka ne čine prijem ili uplata gotovine opštine Kačanik. One su prikazane u koloni *uplate trećih stranaka* u pregledu prihoda i rashoda gotovine .

#### **1.4 Jedini račun trezora**

Opština Kačanik ne operiše svojim bankarskim računom . Vlada operiše centralizovanim funkcionisanjem trezora koji upravlja prihodom gotovine prikupljenog od svih budžetskih agencija u toku finansijske godine. Uplate u ovaj račun u odnosu na opština Kačanik prikazane su u koloni Jedinog računa Trezora u pregledu prihoda i rashoda gotovog novca .

#### **1.5 Povratak troškova iz prošle godine**

Ponovno vraćeni troškovi u BKK iz prethdone godine su registrovani kao prijem u aktuelnoj godini, a ne kao redukcija troškova iz prošle godine kada je trošak stvoren.

#### **1.6 Valutana izveštavanja**

Valuta izveštavanja je evro (€).

#### **1.7 Datum autorizacija**

Finansijski pregledi su autorizovani za donošenje 29 Januara 2012 od Fikri Verbani-OZF.

# **Opština Kačanik**

## **Član 14. Opis beleske**

**31 Decembra 2011 godinu**

(*Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava*)

### **Izvor Fondova**

#### **Beleska 2 - podela Opsteg Fonda**

	<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>Ekonomska klasifikacija</b>	<b>€'000</b>	<b>€'000</b>	<b>€'000</b>
Plate i Dnevnice	3,546	2,744	2,462
Troskovi i Usluge	339	358	181
Opstinske Usluge	82	71	46
Transferi i Subvencije	-	61	-
Kapitalni Troskovi	969	777	730
<b>Total</b>	<b>4,936</b>	<b>3,950</b>	<b>3,419</b>

#### **Beleska 3 - Sopstveni Prihodi**

	<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>Ekonomska klasifikacija</b>	<b>€'000</b>	<b>€'000</b>	<b>€'000</b>
Plate i Dnevnice	10	25	39
Troskovi i Usluge	69	88	181
Opstinske Usluge	5	16	34
Transferi i Subvencije	73	61	79
Kapitalni Troskovi	435	242	243
<b>Total</b>	<b>592</b>	<b>432</b>	<b>576</b>

#### **Beleska 4 – Odredjeni Granti Donatora**

	<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>Ekonomska Klasifikacija</b>	<b>€'000</b>	<b>€'000</b>	<b>€'000</b>
Plate i Dnevnice	-	-	-
Troskovi i Usluge	25	8	8
Opstinske Usluge	-	-	-
Transferi i Subvencije	-	-	-
Kapitalni Troskovi	40	14	60
<b>Total</b>	<b>65</b>	<b>22</b>	<b>68</b>

**Opština Kačanik**  
**Član 14. Opis beleske**  
**31 Decembra 2011 godinu**

(*Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava*)

**Beleska 5 - Fond Pozajmica**

Davalac Pozajmnica	€'000	€'000	€'000
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

**Beleska 6 – Ostala Primanja**

Ekonomска Класификација	2011	2010	2009
	€'000	€'000	€'000
Renovation of road Cardak – Kacanik i Vjeter	-	211	-
Building of primary school in Begrance	-	26	-
Renovation of road Magjistralja – Biqec - Nika	-	9	-
Building of Sport Center in Biqec	-	9	-
Construction of seats in city stadium “B.Begunca”	-	32	-
Development of agriculture	-	40	-
Ministarstvo Infrastrukture – Asfaltiranje puta			
Lumbardhë – Grant 2011	436	-	-
Ministarstvo Obrazovanja i Nauke - Grant 2011 –			
Izgradnja OŠ “Te Kisi”	351	-	-
Kancalarije EZ – Projekat “Kosova e Bukur” – Izvrsioc			
IOM	139	-	-
Svetska Banka (WB) – Osnivanje Opstinskog			
Biznisnog Centra (OCRB, preko MTI	11	-	-
USAID/DEMI – Snabdevanje Tehnoloskom Opremom			
Lokalnog Odbora Omladinskog Delovanja	3	-	-
<b>Total</b>	<b>940</b>	<b>327</b>	<b>-</b>

**Beleska 7 - Naplata i Plate**

Opis	2011			2010	2009	
	VG €'000	SP €'000	OGD €'000	Total €'000	€'000	€'000
<b>Naplate</b>						
Neto Plate	3,072	-	-	3,072	2,327	2,117
Uplata za sindikat -0.10% te 0.50%	-	-	-	12	10	9
Neto naplate za prekovremeni rad	-	-	-	-	-	-
Naplata za skraceni radno vreme	-	-	-	-	26	-
Naplata za prekovremenog rada nocu	-	-	-	-	-	-
Neto naplata za porodilice	-	-	-	-	-	-
Dnevnice odbornika i komisije	-	-	-	-	63	69
Radnici po ugovorom	-	-	-	-	-	-
Porez na licni dohodak	134	-	-	134	80	70
Uplata penzijskog doprinosa od poslodavca	170	11	-	169	132	119
Uplata penzijskog doprinosa od radnika	170	-	-	169	132	119
Sudske odluke	-	-	-	-	-	-
<b>Ukupno Uplata</b>	<b>3,546</b>	<b>11</b>	<b>-</b>	<b>3,557</b>	<b>2,769</b>	<b>2,501</b>

**Opština Kačanik**  
**Član 14. Opis beleske**  
**31 Decembra 2011 godinu**

(*Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava*)

**Beleska 8 – Robe i Usluge**

Prepis	2011			2010	2009
	VG €'000	SP €'000	OGD €'000	Total €'000	€'000
<b>Uplata</b>					
Troskovi putovanja	4	3	-	7	12
Usluge telekomunikacije	6	2	-	8	6
Troskovi za usluge	46	13	2	61	70
Inventar i Oprema ispod 1000 Evra	10	1	17	28	22
Inventar i Opream 1000 - 5000 Evra	-	-	-	-	-
Ostalo kupovina na robu i uslugu	63	10	2	74	104
Derivati i ogrevni predmeti	144	12	1	157	138
Finansijske usluge	-	-	-	-	-
Usluge registracije i osiguranje	10	2	-	12	8
Nedostatak u blagajni	-	-	-	-	-
Odrzavanje	39	7	2	49	52
Kirija	-	-	-	-	-
Troskovi marketinga	9	9	1	18	21
Troskovi predstavljanja	8	10	1	19	20
Sudske odluke	-	-	-	-	-
Porezi	-	-	-	-	-
Servisiranje duga	-	-	-	-	-
<b>Ukupno naplate</b>	<b>339</b>	<b>69</b>	<b>25</b>	<b>433</b>	<b>454</b>
					<b>370</b>

**Beleska 9 – Opstinske Usluge**

Prepis	2011			2010	2009
	VG €'000	SP €'000	OGD €'000	Total €'000	€'000
<b>Elektricna energija ( struja)</b>					
Elektricna energija ( struja)	48	4	-	51	43
Voda	10	1	-	12	8
Odpadaci	16	-	-	16	23
Telefon	8	-	-	8	12
<b>Ukupno naplate</b>	<b>82</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>87</b>	<b>-</b>
					<b>80</b>

**Opština Kačanik**  
**Član 14. Opis beleske**  
**31 Decembra 2011 godinu**

(*Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava*)

**Beleska 10 – Subvencije i Transferi**

Prepis	2011			2010	2009
	VG €'000	SP €'000	OGD €'000	Total €'000	€'000
<b>Uplate</b>					
Subvencije za javne etnitete	-	28	-	28	11
Subvencije za kulturne etnitete	-	1	-	1	-
Subvencije za nejavne etnitete	-	34	-	34	20
Transferi za ostale vlade	-	-	-	-	5
Uplate za individualne primaoca	-	10	-	10	25
Osnovne Penzije	-	-	-	-	-
Invalidne Penzije	-	-	-	-	-
Penzije ili socalna pomoc	-	-	-	-	-
Penzije za TMK	-	-	-	-	-
Pensionet e kategorisë I (anëtarët e familjes)	-	-	-	-	-
Pensionet e kategorisë II (anëtarët e familjes)	-	-	-	-	-
Pagesat për invalidët e luftës	-	-	-	-	-
Pagesat për invalidët civilë	-	-	-	-	-
Pagesat për familjet e viktimave të luftës	-	-	-	-	-
Pensionet e përkohshme të Trepçës	-	-	-	-	-
Sudske Odluke	-	-	-	-	-
<b>Ukupno naplata</b>	<b>-</b>	<b>73</b>	<b>-</b>	<b>73</b>	<b>61</b>
					<b>79</b>

**Beleska 11 - Kapitalna Investicije**

Prepis	2011			2010	2009
	VG €'000	SP €'000	OGD €'000	Total €'000	€'000
<b>Naplate</b>					
Zgrade	134	147	3	283	138
Izgradnje puteva	576	152	27	755	477
Kanalizacija	29	12	10	51	119
Vodovodi	60	-	-	60	100
Energjia, generiranje, prenos i snabdevanje	12	-	-	12	38
Oprema iznad 1000 Evra	22	-	-	22	77
Transportna vozila	24	25	-	49	-
Masinerija	-	-	-	-	-
Ostali Kapital	96	66	-	162	-
Zemliste	-	-	-	-	2
Netaknuta Imovina	-	-	-	-	-
Kapitalni Transferi za javne etnitete	16	11	-	26	81
Kapitalni Transferi za ne-javne etnitete	-	21	-	21	-
Sudske Odluke	-	-	-	-	-
<b>Ukupna Naplata</b>	<b>969</b>	<b>434</b>	<b>40</b>	<b>1,443</b>	<b>1,033</b>
					<b>1,033</b>

**Opština Kačanik**  
**Član 14. Opis beleske**  
**31 Decembra 2011 godinu**

(*Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava*)

**Beleska 12 – Ostale naplate**

Nema naplate za 2011 god.

**Beleska 13 – Povratak pozajmnica**

Prepis	2011 €'000	2010 €'000	2009 €'000
Zajmodavac 1	-	-	-
Zajmodavac 2	-	-	-
Zajmodavac 3	-	-	-
<b>Total</b>	-	-	-

**Beleska 14 - Porezi**

Prepis	Beleske	2011 €'000	2010 €'000	2009 €'000	% e totalit 2011	% e ndryshimit nnga 2010
		2011 €'000	2010 €'000	2009 €'000	% e totalit 2011	% e ndryshimit nnga 2010
Porezni Prihodi 1		-	-	-	%	%
Porezni Prihodi 2		-	-	-	%	%
Porezni Prihodi 3		-	-	-	%	%
<b>Total</b>		-	-	-	<b>0%</b>	<b>%</b>

Napomena: Tabelarni pregled treba de se popunjava samo MF – Carine i PAK.

# Opština Kačanik

## Član 14. Opis beleske

31 Decembra 2011 godinu

( Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava)

### Beleska 15 – Sopstveni prihodi

Prepis	Beleske	2011	2010	2009	% e totalit 2011	% e ndryshimit nga 2010
		€ '000	€'000	€'000		
Porez na Imovinu		149	190	150	29%	(28)%
Prihod od takse 1		163	179	155	32%	(9)%
Prihod od takes 2		-	-	-	0%	0%
Prihodi od kazni 1		17	26	11	3%	(53)%
Prihodi od kazni 2		-	-	-	0%	0%
Prihodi od licenci 1		88	88	80	17%	0%
Prihodi od licenci 2		-	-	-	0%	0%
Prihodi od prodaja imovine i usluge		81	31	46	16%	161%
Prihodi od inspekcije		12	1	3	2%	1100%
Prihodi od bankarskih interesa		-	-	-	0%	0%
Prihodi od promene pozicije kursa		-	-	-	0%	0%
Tarife za akreditacije		-	-	-	0%	0%
Prihodi od imovine		-	-	-	0%	0%
Ostala primanja		-	-	-	0%	0%
<b>Total – Sopstvenih prihoda 2011 god.</b>		<b>510</b>	<b>515</b>	<b>445</b>	<b>100%</b>	<b>(1)%</b>

Vlastiti prihodi prikazani u članu 13 za 2009 i 2010 godinu su redeklarisani po 576 hiljade evra i 432 evra odnosno , 445 hiljade evra i 515.

Izmena je izvršena kod prezentovanja aktuelne godine tako da su vlastiti prihodi registrovani u članu 13 Izveštaj progrusa budžeta čini samo vlastiti prihodi inkasirani u aktuelnoj godini i nijedno regulisanje nije izvršeno za neto vlastite prihode prenesenih koji su u godinama 2009 i 2010 imali negativni iznos od 131 hiljade evra odnsono 83 hiljade evra.

### Beleska 16 – Granti i pomoci

Donatori	Përshkrimi	Projekti	2011 €'000	2010 €'000	2009 €'000
Zajednica Naselje Leka	Ostat. od projekta (KP-70942)	Asfalt.puta Naselje Lekaj	-	-	-
Zajednica Naselje Dallosh	Particip.zajed. - (KP-72040)	Kanaliz. Naselje Dallosh	7	-	-
Zajednica selo Bob	Particip..zajed.- (KP-83198)	Sportski teren Osn.Škole Rehab.fek.kanal.fekal	3	-	-
Zajednica Naselje Tać	Particip. zajed.- (KP-83198)	naselje Tać	2	7	59
Svetska Banka (WB)	130 – R/U, "Dituria"- (94118)	Vaspitna i razvojna instituc.	6	8	9
Svetska Banka (WB)	130 – R/U, SPŠ - 94118	Vaspitna i razvojna instituc.	14	-	-
Svajcarska Vlada	130 – R/SU,K.Inform..-96135	Fin.Podrska Kanc. Za javno Informisanje	2	7	-
Svajcarska Vlada	130 –R/U, K.Predsetn.96144	Fin.Podrska Kancalarije za Polno jedn.	6	-	-
Svajcarska Vlada	Sufinans.Projekti-(KP-83205)	Izgradnje mosta na reci neredime	26	-	-
Svajcarska Vlada	130 – R/U, Kod - 96126	SPŠ "F.Guri dhe VII.Çaka"	10	-	-
UNOPS	130 – R/U, Kod - 96701	Fin.Podrška . Reg. stanovnistva.-REKOS`2011	3	-	-
<b>Total granta odredjenih od donatora</b>			<b>79</b>	<b>22</b>	<b>68</b>

# **Opština Kačanik**

## **Član 14. Opis beleske**

**31 Decembra 2011 godinu**

(*Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava*)

### **Beleska 17 - Kapitalne Primanja**

	<b>Dobita od prodaje</b>		
	<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
	<b>€'000</b>	<b>€'000</b>	<b>€'000</b>
<b>Priroda bogatstva</b>			
Zemljištve	-	-	-
Zgrade	-	-	-
Infrastruktura	-	-	-
Mašinerija	-	-	-
Oprema	-	-	-
Transportno vozilo	-	-	-
Ostalo	-	-	-
<b>Total</b>	-	-	-

### **Beleska 18 Fond privatizacije**

	<b>JDP</b>	<b>Fitimet nga privatizimi</b>		
		<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
		<b>€'000</b>	<b>€'000</b>	<b>€'000</b>
JDP #1		-	-	-
JDP #2		-	-	-
JDP #3		-	-	-
JDP #4		-	-	-
JDP #5		-	-	-
<b>Total</b>		-	-	-

### **Beleska 19 Pozajmice**

<b>Prepis</b>	<b>2011</b>		
	<b>€'000</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
Pozajmnica 1	-	-	-
Pozajmnica 2	-	-	-
Pozajmnica 3	-	-	-
Pozajmnica 4	-	-	-
<b>Total</b>	-	-	-

# **Opština Kačanik**

## **Član 14. Opis beleske**

**31 Decembra 2011 godinu**

(*Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava*)

### **Beleske 20 - Ostalo**

	2011	2010	2009
<b>Priroda primanja</b>	<b>€'000</b>	<b>€'000</b>	<b>€'000</b>
Depoziti za igre na sreću	-	-	-
Depoziti Regulativnih Odbora	-	-	-
Depoziti Ministarstvo Prave	-	-	-
Ostali depoziti	-	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

### **Beleške od 21 do 27**

Za razliku od beleški 11-16, ovi podaci se koriste za razjašnjenje materijalne razlike u koloni D, znači materijalna razlika u realizaciji budžeta. Zavisno od veličine razlike nema potrebe da se pružaju objašnjenja za sve kategorije;

### **Beleška 21. Razlike između isplata i finalnog budžeta za plate i dnevnice**

Razlike između isplata i finalnog budžeta za kategoriju plata i dnevница u iznosu od 11 hiljade evra je posledica dopunske nastave u srednje škole, planirane ali ne realizovane za 2011 godinu.

### **Beleška 22. Razlike između isplata i finalnog budžeta za robe i usluge**

Robe i usluge su manje za 37 hiljade evra, kao posledica neprocesuisanih troškova od opšteg granda u iznosu od 3 hiljade evra, nepotrošeni vlastiti prihodi iznose 9 hiljade evra i nepotrošene donacije od Švajcarske Vlade i Svetske banke u iznosu od 14 hiljade evra.

### **Beleška 23. Razlike između isplate i finanlnog budžeta za komunalije**

Nepostoji razlika u ovoj ekonomskoj kategoriji.

### **Beleška 24. Razlike između isplate i finalnog budžeta za transfer i subvencije**

Razlike između isplate i finalnog budžeta za transfere i subvencije iznose 9 hiljade evra i to zzbog izostanka realizacije troškova za ovu kategoriju. Nepotrošeni iznos potrošiće se u toku 2012 godini.

# **Opština Kačanik**

## **Član 14. Opis beleske**

**31 Decembra 2011 godinu**

(*Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava*)

### **Beleška 25: Razlike između isplate i finalnog budžeta za kapitalne troškove**

Razlike između isplate i finalnog budžeta za kapitalne troškove iznosi 166 hiljade evra.

- Iz ovog iznosa 91 hiljada evra se odnosi na kapitalen projekte započet u 2011 godini i koji su u toku procesa na kraju 2011 godini i biće nastavljeni ubuduće. Dok 75 hiljade evra se odnose na razne kapitalne projekte koji su bili planirani da počnu u 2011 godini, ali zbog nedovoljnih fondova nisu započeti, bilans će biti prenesen u narednoj godini.

### **Beleška 26. Razlike između isplate i finalnog budžeta za Fond privatizacije**

U ovoj ekonomskoj kategoriji nema razlika.

### **Beleška 27. Razlike između isplate i finalnog budžeta za druge fondove**

U ovoj ekonomskoj kategoriji nema razlika.

# Opština Kačanik

## Član 15-20. Opis beleske

31 Decembra 2011 godinu

( Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava)

### Beleška 28 - Pregled neplaćenih faktura (obaveza) Budžetske Organizacije

Zbirka

Ekonomski Klasifikacija	Prepis	2011	
			€'000
111	Plate i Dnevnice		10
130	Robe i Usluge		19
132	Komunalne Usluge		4
<b>Total</b>			<b>33</b>

Detali neplaćenih faktura

Datum racun	Broj racun	Ekonomski kod	Uslovi plaćanja	Prodavac	Opis	Razlog neplaćanja	€'000
31.12.2011	Vend.01-400-15033	111	31.12.2011	SHMP-Kačanik	Mësimi Joformal	Odložena dodela	10.38
30.10.2011	2011/718.	14220	29.11.2011	Infopress	Publikimet	Nedostatak stredstva	0.31
30.11.2011	2011/772	14220	30.12.2011	Infopress	Publikimet	Zatvaravanje obaveza	0.29
05.11.2011	1019/11	14210	04.12.2011	Epoka e Re	Publikimet	Nedostatak stredstva	0.12
26.11.2011	1099/11	14210	25.12.2011	Epoka e Re	Publikimet	Zatvaravanje obaveza	0.12
12.10.2011	84/KK	13450	11.11.2011	Shtyp. ERA	Shërb.shtypje	Neisporučene račune	0.02
14.11.2011	93/KK	13450	13.12.2011	Shtyp. ERA	Shërb.shtypje	Nedostatak stredstva	0.11
12.10.2011	76/10.	14220	11.11.2011	Zyra Kryeminist.	Gazetat zyrt.nr.18-21/11	Nedostatak stredstva	0.10
15.11.2011	76/11.	14220	14.12.2011	Zyra Kryeminist.	Gazetat zyrt.nr.22-24/11	Nedostatak stredstva	0.08
03.12.2011	140-A/011.	13720	02.01.2012	Shkendija - NTSH	D.për nxemje QKMF	Zatvaravanje obaveza	2.56
30.11.2011	137-A/011.	13780	29.12.2011	Shkendija - NTSH	D.për vutura QKMF	Zatvaravanje obaveza	1.79
30.11.2011	132-A/011.	13780	29.12.2011	Shkendija - NTSH	D.për vutura QKMF	Zatvaravanje obaveza	0.11
30.11.2011	137-A1/011.	13710	29.12.2011	Shkendija - NTSH	Vaj pér vutura- QPS	Zatvaravanje obaveza	0.10
25.11.2011	142/11.	13630	24.12.2011	Inst.Mjek.Punës	Leximi i Dozimetrale	Nedostatak stredstva	0.10
05.01.2012	4/Konr.1120/10	13630	31.12.2011	Dr.Idriz Mumci	Shërb.spec.-Pulm.4-Muaj	Nedostatak stredstva	0.45
11.11.2011	7/2011	14010	10.12.2011	NTP-Malësia	Mirëm.veturave-QKMF	Nedostatak stredstva	0.21
07.12.2011	8/2011	14010	06.01.2012	NTP-Malësia	Mirëm.veturave-QKMF	Nedostatak stredstva	0.14
30.11.2011	135-A/011.	13780	29.12.2011	Shkendija - NTSH	D.pér vutura- SHZF	Zatvaravanje obaveza	0.55
30.11.2011	134-A/011.	13780	29.12.2011	Shkendija - NTSH	D.pér vutura- DBPZHR	Zatvaravanje obaveza	0.47
31.10.2011	120-A/011	13770	30.11.2011	Shkendija - NTSH	D.pér gjenerat.-DAK	Nedostatak stredstva	0.15

# Opština Kačanik

Član 15-20. Opis beleske

31 Decembra 2011 godinu

( Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava)

## Beleška 28 - Pregled neplaćenih faktura (obaveza) Budžetske Organizacije (nastavak)

Detali neplaćenih faktura

Datum racun	Broj racun	Ekonomski kod	Uslovi plaćanja	Prodavac	Opis	Razlog neplaćanja	€'000
30.11.2011	133-A/011	13780	29.12.2011	Shkendija - NTSH	D.për vetura- DAK	Zatvaravanje obaveza	0.21
08.11.2011	128-A/011	13730	07.12.2011	Shkendija - NTSH	Vaj për nxemje-Q.Ilazi	Nedostatak stredstva	0.13
27.12.2011	150-A/011	13720	26.01.2012	Shkendija - NTSH	D.për Nxemje-Komuna	Zatvaravanje obaveza	5.76
31.12.2011	153-A/011	13780	30.01.2012	Shkendija - NTSH	D.për vetura- DBPZHR	Zatvaravanje obaveza	0.24
31.12.2011	155-A/011.	13780	30.01.2012	Shkendija - NTSH	D.për vetura- SHZF	Zatvaravanje obaveza	0.44
21.09.2011	53/11.	13640	20.10.2011	NTP - Te Dadini	Mater.Higj. - SHZF	Nedostatak stredstva	0.05
13.12.2011	61/11.	13620	12.01.2012	NTP - Te Dadini	Ushq. SHF N.Osmani	Nedostatak stredstva	0.09
14.11.2011	74/11.	14310	13.12.2011	Restorant Mani	Ushq.dhe Pije	Nedostatak stredstva	0.33
30.11.2011	006514	14310	29.12.2011	DPH - Parku	Ushq.dhe Pije	Nedostatak stredstva	0.18
27.12.2011	000294	14310	26.01.2012	Rest.Europa 92-1	Ushq.dhe Pije	Nedostatak stredstva	0.01
14.12.2011	KF nr.9	14310	13.01.2012	Kafiteria Egzona	Ushq.dhe Pije	Nedostatak stredstva	0.05
14.12.2011	KF nr.10	14310	13.01.2012	Kafiteria Egzona	Ushq.dhe Pije	Nedostatak stredstva	0.02
01.12.2011	45-48/11.	14230	30.12.2011	Kiosku - BOSS	Gazetat për M-11/11.	Nedostatak stredstva	0.09
19.09.2011	05/11.	13470	18.10.2011	DPZ-Fortuna	Shfrytëzim i fushës sport.	Nedostatak stredstva	0.04
17.07.2011	6/11.	13470	16.08.2011	NTP - Gjinis	Shër..Zerimit -Për 7 mars	Nekompletirana dokum.	0.45
03.10.2011	18369	13130	02.11.2011	Kombi Z.Zenuni	Transp.nxënësve	Nedostatak stredstva	0.41
30.12.2011	289/11.	13130	29.01.2012.	Sh.a.-Merkatori	Transp.nxenës.nev.spec.	Nedostatak stredstva	0.14
10.11.2011	101011-3	13610	09.12.2011	Elita - IT	Mater.për Ditën e Rinisë	Nedostatak stredstva	0.21
26.05.2011	39/11.	14310	25.06.2011	Rest.Beni	Ushq.dhe Pije	Nedostatak stredstva	0.03
04.11.2011	29/11.	14310	03.12.2011	Rest.Beni	Ushq.dhe Pije	Nedostatak stredstva	0.04

# Opština Kačanik

Član 15-20. Opis beleske

31 Decembra 2011 godinu

( Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava)

## Beleška 28 - Pregled neplaćenih faktura (obaveza) Budžetske Organizacije (nastavak)

Detali neplaćenih faktura

Datum racun	Broj racun	Ekonomski kod	Uslovi plaćanja	Prodavac	Opis	Razlog neplaćanja	€'000
15.12.2011	35/11	14310	14.01.2012	Rest.Beni	Ushq.dhe Pije	Nedostatak stredstva	0.06
30.08.2010	25/10	13640	30.09.2010	NTP-Dadini	Mat.Higj.-SHMP	SIMFK	0.15
09.11.2011	174/11.	13310	08.12.2011	NTSH-Elektra	Sherbime Interneti	Nedostatak stredstva	0.05
02.11.2011	264188552011.	13250	01.12.2011	Telekom.Kosovës	Telef.Fiks- Adm.Kom.	Nedostatak stredstva	0.50
03.12.2011	5671877	13210	18.12.2011	KEK-u	Komuna - Baraka	Nedostatak stredstva	0.08
03.12.2011	5662399	13210	18.12.2011	KEK-u	ZV - Doganaj	Nedostatak stredstva	0.00
03.12.2011	5662597	13210	18.12.2011	KEK-u	Ndriqimi Publik B6 5210	Nedostatak stredstva	0.06
03.12.2011	5662629	13210	18.12.2011	KEK-u	Ndriq.Publik-VII.Çaka	Nedostatak stredstva	0.26
03.12.2011	5663344	13210	18.12.2011	KEK-u	Ndriq.Publik-E.Duraku	Nedostatak stredstva	0.06
03.12.2011	5728890	13210	18.12.2011	KEK-u	DSHPE - SHZF	Nedostatak stredstva	0.09
01.12.2011	24328	13220	01.01.2012	NPK - Lypeteni	DSHPE - SHZF	Nedostatak stredstva	0.03
06.12.2011	26594202011	13250	05.01.2012	Telekom.Kosovës	Telef.Fiks- Adm.Kom.	Zatvaravanje obaveza	0.50
21.12.2011	128/2011.	13460	31.12.2011	Shpk."Syri Shqip."	Sig.fizik Adm.Komunale	SIMFK	1.00
21.12.2011	126/2011.	13460	31.12.2011	Shpk."Syri Shqip."	Sig.fizik Sht.Kulturës	Nedostatak stredstva	0.75
30.11.2011	26606522201	13250	31.12.2011	Telekom.Kosovës	Telef.Fiks- QKMF	Nedostatak računa	0.50
05.07.2011	232283532010	13250	31.12.2011	Telekom.Kosovës	Telef.Fiks- QPS	Nedostatak računa	0.08
03.12.2011	5661081	13210	18.12.2011	KEK-u	SHF-K.Zeka, Soponicë	Nedostatak stredstva	0.03
03.12.2011	5660060	13210	18.12.2011	KEK-u	SHF-K.Zeka, Dubravë	Nedostatak stredstva	0.09
31.12.2011	3924/11.	13230	30.01.2012	KRM-Pastërtia	SHF - Glloboçicë	Nedostatak stredstva	0.08
03.12.2011	5693775	13210	18.12.2011	KEK-u	SHF - Kotlinë	Nedostatak stredstva	1.16
03.12.2011	5662825	13210	18.12.2011	KEK-u	SHF - Elezaj	Nedostatak stredstva	0.06
03.12.2011	5644387	13210	18.12.2011	KEK-u	SHF - Bajnicë	Nedostatak stredstva	0.02
<b>TOTAL</b>							<b>33</b>

**Opština Kačanik**  
**Član 15-20. Opis beleske**  
**31 Decembra 2011 godinu**

(*Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava*)

**Beleška 29: Kontingentne obaveza**

<b>Priroda kontigentnih obaveza</b>	<b>Razlog za obavezu</b>	Tacna ili vrednovana vrednost		
		<b>2011</b> €'000	<b>2010</b> €'000	<b>2009</b> €'000
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
<b>Total</b>		-	-	-

**Član 16 – Prelistavanje bogatsva**

**Beleška 30: Zbir kapitalnih nefinansijskih imovina (vrednost nad 1000 evra) u posedovanju budzetske ogranizacije**

<b>Klasifikacija bogatstva</b>			
	<b>2011</b> €'000	<b>2010</b> €'000	<b>2009</b> €'000
Zgrade	10,856	5,196	4,967
Zemljiste	19,254	19,254	19,252
Oprema i Inventar	511	473	445
Infrastruktura – putevi	28,595	7,330	6,854
Kanalizacije	1,628	1,517	1,398
Vodovodi	167	107	7
Vozila	266	252	252
Ostalo	961	431	344
<b>Total</b>	<b>62,238</b>	<b>34,560</b>	<b>33,518</b>

Beleška:

- 1) Izvor informacija je registar imovine vrednostim vecim od 1000 €u SIMFK.

**Beleška 31: Zbir nefinansijskih imovina vrednostom ispod 1000 evra is rokom upotrebe više od jene godine.**

**Nekapitalne Imovine ( vrednost ispod 1000 evra )**

<b>Klasifikacija imovine</b>			
	<b>2011</b> €'000	<b>2010</b> €'000	<b>2009</b> €'000
Opreme i namestaji	28	-	-
<b>Total</b>	<b>28</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

# Opština Kačanik

## Član 15-20. Opis beleske

31 Decembra 2011 godinu

( Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugaćije izražava)

### Beleska 32: Zbir zaliha na kraju perioda

#### Zalihe

Klasifikacije imovine	2011 €'000	2010 €'000	2009 €'000
Zalihe	1	-	-
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

### Beleska 33: Pozajmice i neopravdani avansi

Datum	Br. CPO	Namera	2011 €'000
<b>Total</b>			<b>-</b>

### Beleska 34 – Inkasirane ( sprovodi se od organizacija koje ubiraju prihode )

Ekonomski Kod	P r e p i s	2011 €'000
40110	Prihodi od Imnovine	521
50006	Godišnja zaduženja biznisa	59
50407	Taksa od korišćenja opštinskog zemljišta	20
<b>Total</b>		<b>600</b>

Beleška:

- 1) Izvor informacija je registar inksiranih racuna OB-e

## Član 17 - Beleška 35 – Bilanc sopstvenih nepotrošenih prihoda

		2011 €'000	2010 €'000	2009 €'000
	Sopstvenih prihodi inkasiranih proslje godine	202	119	250
<i>Plus</i>	Sopstveni prihodi primljene u ovoj godini po belsci 15	510	515	445
	<b>Total na raspolaganju za podelu u ovoj godini</b>	<b>712</b>	<b>634</b>	<b>695</b>
<i>Minus</i>	Iznos troškova u aktuelnoj godini	(592)	(432)	(576)
	<b>Iznos koji ostao za prenos</b>	<b>120</b>	<b>202</b>	<b>119</b>

# Opština Kačanik

## Član 15-20. Opis beleske

31 Decembra 2011 godinu

(Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava)

### Član 18 - Belska 36 - Prelistovanje pocetnih i finalnih podela budžeta

Autorizovane izmene od ZMJFO( LMFPP)

Kategorija podela	Pocetna budzetska podela (Zakon o budzetu)	Izmene po clanu 29 Zakona br. 03/L-048	Izmene po clanu 30 Zakona br. 03/L-048	Izmene po clanu 31 Zakona br. 03/L-048	Izmene za sopstvene prihode	Izmene za grante odredjene donatora	Izmene za ostale finansijske izvore	Finalna podela budzeta SIMFK	Izmene pocetnog budžeta €'000
<b>Prihod</b>									
Porezi	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00%
Sopstvenih prihodi	567	-	-	-	18	-	-	585	3.17%
Granti odredjeni donatora	-	-	-	-	-	79	-	79	100.00%
Kapitalni prijemi	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00%
Fond privatizacije	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00%
Ostalo	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00%
	<b>567</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>18</b>	<b>79</b>	<b>-</b>	<b>664</b>	<b>17.10%</b>
<b>Rashodi</b>									
Plate i Dnevnice	3,502	-	9	-	56	-	-	3,567	1.82%
Robe i Usluge	364	-	-	-	106	-	-	470	22.55%
Javne Usluge	82	-	5	-	-	-	-	87	5.75%
Transferi i Subvensije	42	-	40	-	-	-	-	82	48.78%
Kapitalne troskovi	1,471	-	1	-	59	79	-	1,610	8.63%
Fond privatizacije	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00%
Ostalo	-	-	-	-	-	-	-	-	0.00%
<b>Total</b>	<b>5,461</b>	<b>-</b>	<b>55</b>	<b>-</b>	<b>221</b>	<b>79</b>	<b>-</b>	<b>5,816</b>	<b>6.10%</b>

**Opština Kačanik****Član 15-20. Opis beleske****31 Decembra 2011 godinu**( *Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava* )**Član 19. Broj radnika**

Departamenti	Br. Radnika u Zakonu Budzeta	Aktualni broj radnika na pocetku 2011 god.		Aktualni broj radnika na kraju 2011 god.	
		Punim radnim rasporedom	Skracenim rasporedom	Punim radnim rasporedom	Skracenim rasporedom
Kancelarija Predsednik	14	17	-	14	-
Administracija i Personel	26	25	-	25	-
Budzet i Finansije	14	17	-	14	-
Javne usluge i emergenca	26	26	-	26	-
Opštinska kancal.za zajednice	1	1	-	1	-
Poljoprivreda, šumarstvo i RR	14	12	-	13	-
Urbansko plan. i sredine	13	13	-	13	-
<b>Ukupno Opštinsko Administr.</b>	<b>108</b>	<b>111</b>	<b>-</b>	<b>106</b>	<b>-</b>
Zdravstvo i Socijala	115	115	-	115	-
Obrazovanje i Kultura	573	572	-	579	-
<b>Total</b>	<b>796</b>	<b>798</b>	<b>-</b>	<b>800</b>	<b>-</b>

# **Opština Kačanik**

## **Član 15-20. Opis beleske**

**31 Decembra 2011 godinu**

(*Iznosi u hiljada evra, samo ako se drugačije izražava*)

### **Člani 20.**

**Izveštaj za delovanja preduzeta i predložena za nalaze i preporuke Glavnog Auditora za predhodnu godinu.**

<b>Nr</b>	<b>Preporuka ili drugi nalazi</b>	<b>Preduzeta ili predložena delovanja</b>	<b>Rok sprovodenja</b>	<b>Efekat</b>
1	Finansijski pregledi da se pripreme po SNKSP i UA.	Preporuka odnosi sena finansijske preglede 2009 i 2008, a ne za 2010 godinu.	Nije bilo primedbi na Finasiske preglede 2010 g,dok za 2009-2008, iako što su korigovane nisu priznate.	Pravilno pregledanje FP po SNKSP i UA.
2	Stvaranje tacne liste imovina,zgrada i opštinske opreme.	Sa komisijama krajem godine prema stanju 31.12.2011.	2011 godina.	Stvaranje tacne liste stanja 31.12.2011.
3	Potpuno sprovodenja Zakona brr.2003/17 - Za javnu nabavku-sa vršenim izmenama.	Sprovodenje ZJN.	2011 godina.	Eliminacija eventualnih nepravilnostima.
4	Osnivanje komiteta za Unutrašnju Audiciju.	Osnivanje prema Odluci 01-br.16-7603/11 .	Dana.18.07.2011	Podizanje na najviši nivo finansijskih Ipolitika i procedura po SNKSP.
5	Sprovođenje sistema fakturisanja koji sadrži ažurne detalje o platišama , njihovu sadašnju adresu, istoriju i normu prikupljanja prihoda za sve vrste.	Sprovođenej sistema fakturisanja za sve vrste prihoda.	2011 godina.	Stvaranje efikasne kontrole.